

设计时代

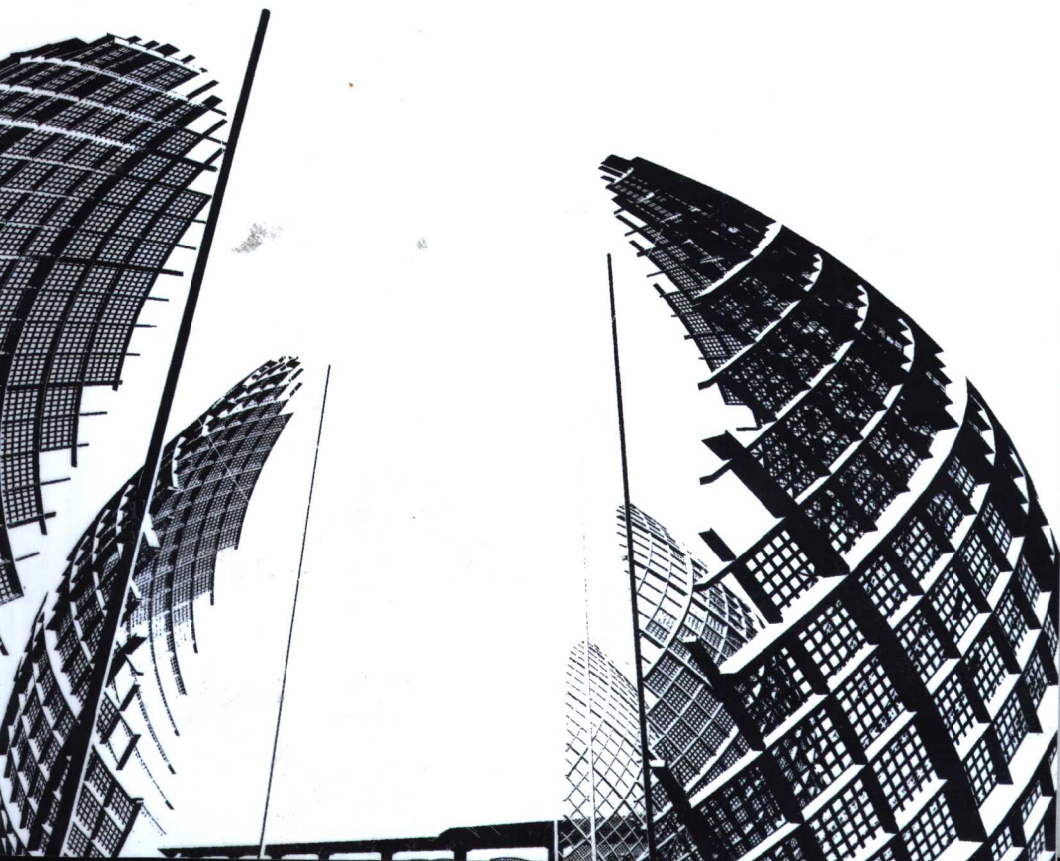
环境艺术设计类

名·室·作·告
著·工·报
内·计·意
国·艺·创
术·

俞孔坚·编著

湖北美术出版社

土人景观



设计时代

环境艺术设计类

国内著名
艺术设计
工作室
创意报告

俞孔坚·编著

河北美术出版社

土人景观

策 划：张晨光
主 编：谭平
执行主编：包林
责任编辑：田忠
封面设计：田忠 王我
内文设计：朗色企划设计公司

(冀)新登字002号

图书在版编目(CIP)数据

土人景观/俞孔坚编著. — 石家庄：河北美术出版社，2002.6
(设计时代：国内著名艺术设计工作室创意报告)
ISBN 7-5310-1894-2

I. 土… II. 俞… III. 环境设计 IV. TU-856

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第037948号

设计时代/国内著名艺术设计工作室创意报告
土人景观

出版发行：河北美术出版社
石家庄市和平西路新文里8号
邮政编码：050071

设计制作：朗色企划设计公司

制 版：朗色今彩图文制作有限公司

印 刷：深圳华新彩印制版有限公司

开 本：960mm×1250mm 1/32

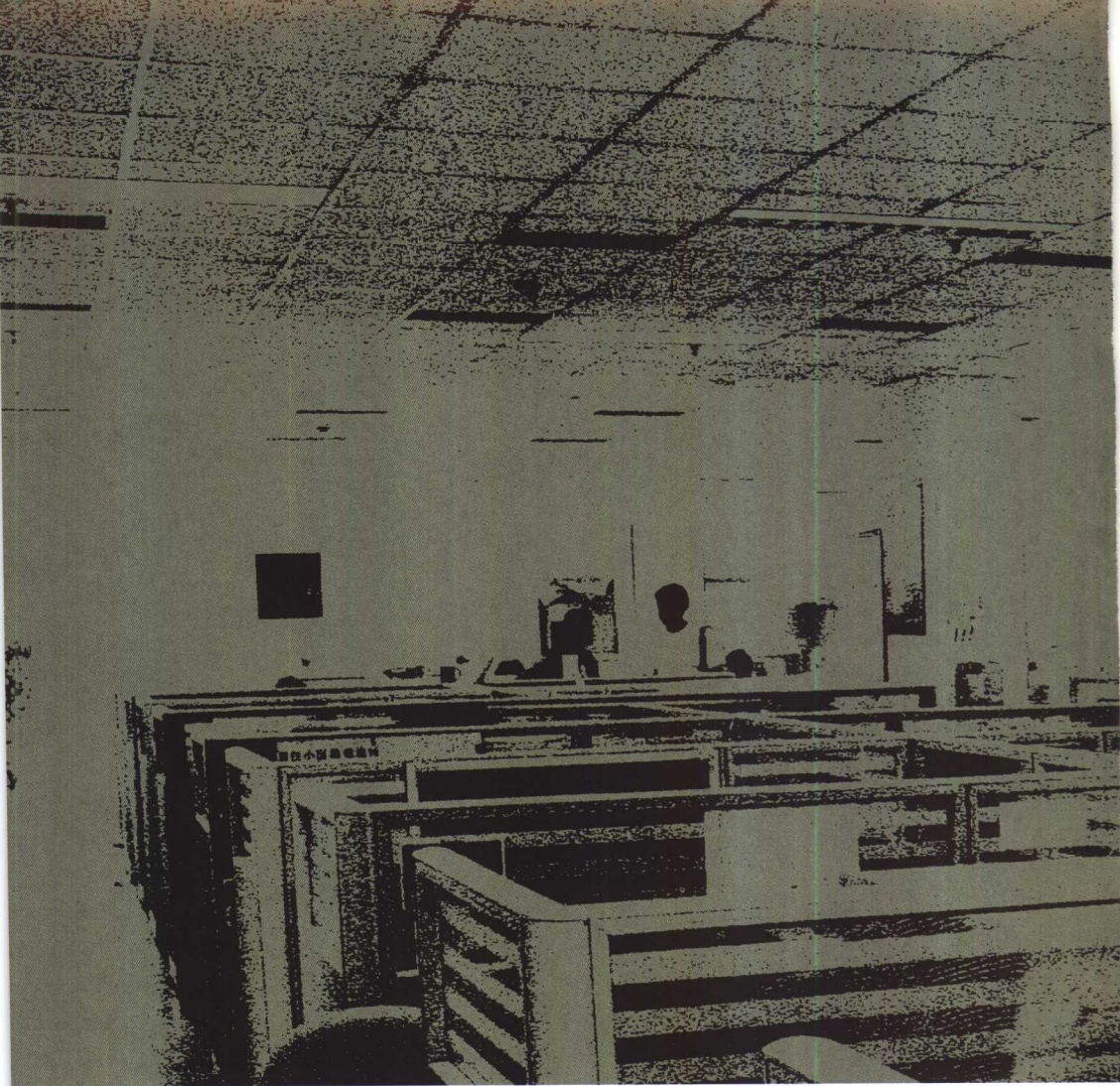
印 张：2.5

印 数：1-5000

版 次：2002年6月第1版

印 次：2002年6月第1次印刷

定 价：25元



俞孔坚

土人景观规划设计研究所创始人。

1963年生，浙江金华人；

1993~1995年任哈佛大学教员(Teaching Fellow)；

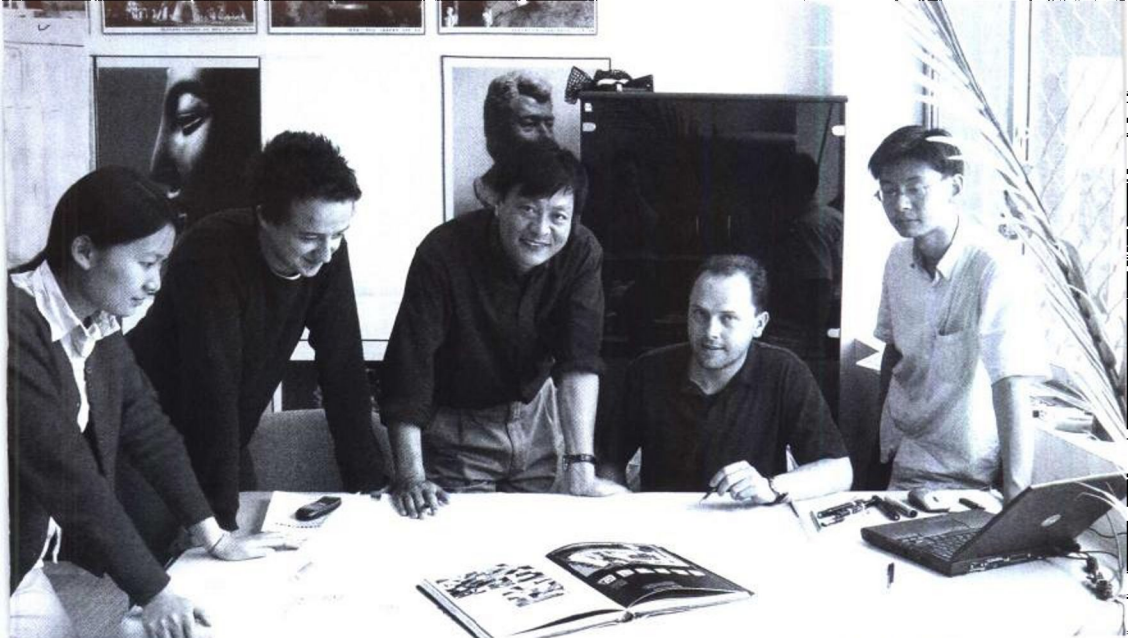
1993年获国际可持续化社区设计大奖，作品在美国十多个城市展出；

1995年获美国哈佛大学设计学博士，主攻城市规划与景观设计；

1995~1997年任美国SWA集团景观规划与城市设计师和项目负责人。

俞 孔 坚





俞孔坚博士与他的设计师们

迷恋耕耘

我是在耕耘中不愿问过往的土人，并非不善言辞，而是发现，尽管这是一个一日千里的时代，但一些久经验证、通行千载的哲学，却仍然在不断被证明其正确和深刻，即便在某个历史瞬间它们曾经被遗忘得无比彻底。所以我始终相信朴实与勤奋，无论我是在江南田间放牛的少年，还是徜徉在哈佛校园的学子，亦或如今教学于课堂、俯首于图纸的这样一个甘愿耕耘的人。朴实与勤奋，是从前艰难创业中成就土人的因由，是今后在无论怎样的浮华喧嚣中都可以继续引领土人脚踏实地潜行于世的根本。

穿行在南南北北的城市乡村，丁风雨兼程花开花落中书写河山，这种感觉常让我热血沸腾。我因此而不愿停下脚步，因此而没有了黑夜与白天、酷暑与严寒。曾经有很多个瞬间我甚至疑惑于自己的沉醉，但我知道一切都有原因，一切都有源头。而在我心里，越来越频繁地浮现儿时穿越黄花摇曳的农田和神秘葱茏的风水林时起伏跳跃的视野，那种广阔，那种深邃，那种绚丽，那种弥漫在空气中的大地的声音……在伸手可及的思念中，我想我找到了答案。而所幸的是，此时的我不再孤独，同行的人们会给我永不离弃的温暖。

于是我埋下头去尽情点染，我希望我深爱的这片土地因有土人而美丽千年。

——俞孔坚

田忠（本书责任编辑，以下简称田）：

土人（“土人”为俞孔坚先生创建土人景观规划设计研究所的自署名）是一个令人意外的名字，她的命名一定有着非常深刻的意义和宽广的内涵，能否谈谈关于土人的由来和由此生发的土人理念？

俞孔坚（以下简称俞）：

土人的确是一个不平常的名字，在我的景观规划设计研究所成立之初用土人的名字注册的时候，连工商部门都表示疑惑，但是至少有一点省却了工作人员的麻烦——她不会和任何一家单位重名。



俞孔圣

在我心里，土人的含义是鲜明而丰富的，并且早在多年以前，中间最为厚重激情的部分就已经隐约浮现，类似与生俱来，到真正开始着手这番事业的时候，它已经积淀为一种刻骨铭心的信念。有时候我甚至觉得我这一生真的是为这两个字而来，然而这个层面的一切，反而在很大程度上无法言表。让我高兴和欣慰的是，现在我的同道者中间，不少人已经理解并演绎了其中的东西。

理性地说，土人至少有四层含义：第一，是“土地与人”的意思。城市规划与景观设计协调的是土地与人的关系，要研究、挖掘并遵从其中的规律，要寻找符合科学和审美要求的途径，为人类建设更为合理和舒适的家園，同时能够贡献于大的区域自然环境。这是我们的责任和初衷；第二，土人是针对于洋人来说的，我主张学习西方先进的理论和方法，但反对崇洋。我们有自己独特的地理和人文环境，有深厚的民族传统，扎根于脚下的土地，寻找适合自己的方式才是出路。而只有生于斯长于斯的土

人，才真正了解这片土地，了解在这里繁衍生息了数千年的人民，才能承担这一重任。因此我会高举“乡土中国人”的旗帜，带领我的同仁们为此奋斗不息；第三，我对脚下的土地有一种特别的眷恋，这种眷恋甚至延伸到对野草、野花等等一切乡野植物的热情。有时候出差到外地看现场，见到大片高高的野草，我会忍不住跳下去拥抱它们，那种举动常常让身边的人发笑。但是我完全是情不自禁，不如此就不能抒发我当时的情感，我甚至愿意就那样生长在它们中间，可以无休止地时时刻刻



俞孔坚



研究所工作场景

地体验它们的美丽和美妙。这种眷恋，在我的设计中间随处体现，而事实证明也都是我的作品中最受重视和肯定的华彩之处；第四，土人的称谓应该源于我的母亲。考上大学来北京之前，母亲在村里的风水林取了一捧土，用红纸包好放进我的行囊。我带着它到北京、到哈佛、到世界各地，又带回祖国。很难肯定地说这捧家乡土到底寄托了多少情感，在什么阶段又有什么特殊的承载，但可以肯定它是我灵魂的归依，那是一种再也无法分清彼此的归依。所以我注定是土人，必须是土人。



俞孔坚

正是从这四点意义出发，我酝酿并以文言创作了四百多字的《土人铭》，作为我的设计理念。1997年回国创建土人之初，我将《土人铭》高悬堂上，从那时起，她成为我们研究所共同遵循和追求的理念，我们称她为“土人理念”：

土者，五行居中，万物之本；为生命之象征，意为土地之神。上呈天光，精神所聚；草木之所以丽，灵兽之所以生。古人以树示土，竖直横平，为大地之枢，宇宙之轴，称建木，谓扶桑，乃若木也；太阳缘此东升西落，帝神梯之往来于天地。昔晋之重耳，拜受野人之土，叹为社稷昌盛之兆。

人者，虽为万物之灵，饱尝自然之恩赐，往往不知所以；伐神木、尝禁果，惟利是图，毁神之伊甸。而吾人则谦躬合掌，愿替世人请罪，负土地监护之重任，祈求地方神灵之荫护；将神之旨意传予人类，感化世人；从自然之道，解生命之苦难；把乡土之文脉，济精神之匮乏。

故而，“土人”者，替“天”行道，为“神”差使；天者，自然也；神者，地方之悠远文脉，我等之列祖列宗矣。执掌现代科技之“法器”，仰观天象，俯察地形，纳千里方圆，万年历史于“脑”内；辨自然过程之动态，算社会经济之流变，融天道人伦于一体。为自然而设计，为人而设计，亦为神而设计，以求“自然—人—神”之和谐。铭曰：“土人理念”。

土人理念的核心是追求天地—人—神之和谐。简单地说，天地即指自然，自然的特点、自然的规律；人，是指人性、人类的情感；神即指地方精神，是人对土地的归属感、认同感，是人们在生长的岁月中与脚下的土地之间产生的共生共荣的默契，它可以表现为地方传统、地方风俗等等，是存在于地方的每一个角落而又必须捕捉、挖掘才可以得到和表现的东西。土人理念就是要尊重自然、尊重人性、尊重地方文脉，通过设计来实现三者的和谐，造就我们民族的、现代的、科学的景观。我认为只有这样的作品，才会自然而然纳入当地文化与历史的发展轨道，成为富有生命力的创造。

目前，国内人居环境面临两大威胁：其一，土地与人的关系出现危机，表现为普遍的人为污染、沙化加剧等等。多年以来，人口大国的现实使我们不得不将人的初级生存放在首要地位，而没有来得及将人与土地的关系协调好，现在我们终于可以抬起头来思考这个问题；其二，中国面临西方的文化渗透、文化侵略、文化替代，民族文化精华的东西在丧失和流失——说流失，是因为不少千锤百炼的优秀文化因素在国内



被人遗忘甚至鄙弃，但在国外却在继续被珍视和学习。而与之相比，西方文化却被无条件、无选择地得到崇尚和接受，其中很大一部分实际上是肤浅甚至负面的。如果我们现在还不开始重视这个问题，有一天我们的后代将无法回望自己的民族历史，无法找到自己心灵的归依，这个地球上人口最多的民族将陷于浮躁和失落。在今后的若干时日中，土人将为解决这两个问题做出努力。也许作为一个设计所我们的力量是微薄的，但是我们是生长在这片土地上的土人，我们了解她的经脉，熟悉她的呼吸，同时我们又掌握了本行业国际先进的理论和方法，因此我们相信自己有资格、有能力参与这项工作、担负这一使命。

田：

土人的品牌在社会上影响越来越大，那么土人现在的发展情况到底是怎样的？土人的团队构成和业务情况是怎样的？

俞：

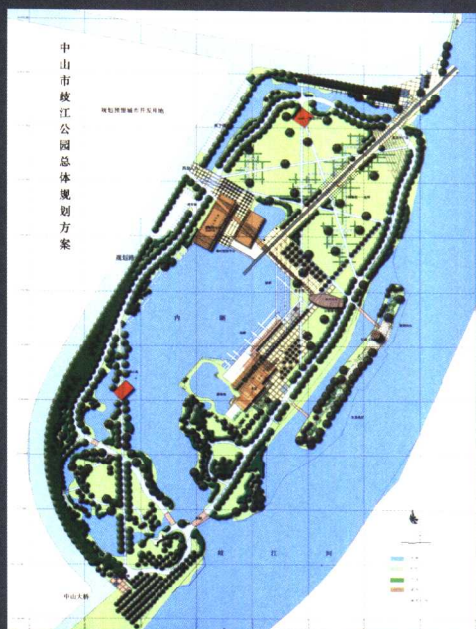
土人由 1997 年创业时的 3 个人做起，到现在已经发展为一个拥有员工一百多人、六个独立法人企业、多家外埠办事处和分公司的集团化设计研究机构。其中核心是土人景观规划设计研究所和土人景观生态工程公司。研究所有 80 多名设计师，其中建筑、风景园林、城市规划专业各占约 1/3，还有部分环境艺术类专业人员，有 5 名外籍设计师，平均年龄不大，是一个思维活跃、视角独特和富于创造的团队，是一群让我珍惜和自豪的年轻人。

应该说，他们中间很多人来土人的初衷有三个：第一，土人在业内和社会上有很好的声誉；第二，土人有大量实践的机会。土人承担着许多大型政府项目和房地产精品项目，这对每一个追求事业的年轻人都有不可抗拒的吸引力；第三，土人有学习的机会。土人与国内外同行业很多机构有长期的合作关系，经常与美国、欧洲、澳大利亚等地的一流专家共同承担设计项目，与各大著名院校更是有着密切的联系，而我本人又同时担任北京大学景观规划设计中心主任，因此许多国家或部级省级科研项目实际是土人与北大共同承担。这使土人在同行业中有着其他单位所没有的优势，年轻人在这里的成长非常快。而他们进入土人之后，我发现他们带给土人的和土人给予他们的同样珍贵，他们的踏实求实、吃苦耐劳以及他们的悟性和灵感常常让人吃惊，大概是土人比较宽松的工作氛围给大家提供了足够的空间，越来越多的人表现出丰富的潜质和艺术内涵，而对事业的理解和相似的追求又使他们有着很好的协作精神，这种精神同时建立在他们普遍的积极健康的心态和比较高的成熟度之上。这一切都渗透在土人的设计中，渗透在对土人理念的认同与坚持中，而成为土人作品赢得肯定的保证。

研究所场景



目前，土人已经承担了近百项城市规划和景观设计项目，并且在中关村生命园、丰台科技园、软件园、中关村西区、北京广安大道商业街、西藏昌都昌庆街、广东中山岐江公园等国际竞标项目中中标或获奖，2001年获首届中国人居环境范例奖的28个项目中，由土人主要承担完成设计的项目就占了两项。



广东中山岐江公园

建设规模	11公顷
设计时间	1999年6月~2001年10月
建成时间	2001年10月
委托单位	中山市规划局 中山市财政局

追求时间的美，工业的美，野草的美，落差错愕的美。
珍惜足下的文化，平常的文化，曾经被忽视而将逝去的文化。

田：

土人的作品往往有着震撼的视觉效果，在土人的设计中，如何解决实用功能和审美功能的关系？



俞：

应该说，在设计中实用和审美这两项功能并不矛盾，设计本身就是审美的过程，尤其是经历了这么多实践之后，协调把握实用和审美功能几乎成了设计行为中的本能反应。如果一定要追究方式，可以说赋予功能体以历史、文化和生态的含义就会自然成就其审美意义。这有点类似陶艺大师白明对现代与后现代风格的诠释，他认为在建筑上，现代主义更注重工业美和功能性，而后现代风格是在现代风格之上加上一点点其它纯装饰的“语言”因素。但又不完全相同，我们所追求的实用与审美的融合，不是简单地强加一点什么，而是在深入发掘地方之神基础上的创造。我们已经建成的项目——广东中山岐江公园是一个很好的例子：那是一个临江临湖的废弃造船厂，遍布着锈迹斑斑的机器设备和茅草丛生的厂房。当时在中山市领导的支持下，我们力排众议将它设计成一个焕发着时代气息的工业主题公园。而这个工业主题公园表现出的并非是废弃条件下的沧桑与





铁筋系列

可以统计而又没有统计的是，粤中船厂从投产到结束共生产了多少只船？曾经，这些船只在珠江和珠江之外的水系肩负过巨量的人货运载，甚至在“抗美援朝”等历史事件中，也融入过粤中船厂的一份贡献。

落寞，而是怀旧基础上对脚下的文化与野草之美的发现与赞叹。对现场的考察中我们注意到，这里曾经是中山人最为骄傲的国营企业，经历了新中国工业化进程中所有的历史事件，承载了很多中山人毕生的追求。于是我们保留了原有的机器设备厂房，重新设计改造成雕塑、小品、茶楼、会馆，并且有意渲染历史色彩，另外又加进一些新的东西，比如旨在唤起人们对英雄主义年代追忆的钢板围就的红色静思空间、用绿篱切割出的带有大工业生产划一体验的半封闭休憩



场所等等，在功能性基础上完成了对历史与文化之美的揭示与再现，而那一段历史与文化因其曾经过激的表现而被大多数人忽视。此外，依就场地优越的自然条件，我们又赋予其丰富的生态意义，在临水之处设计了不同景致的驳岸，将水生、湿生、沼生、旱生植物分段配植，形成一个和谐的生态系统，同时保证了景观的完美性。值得一提的是我们大量采用中山本地



